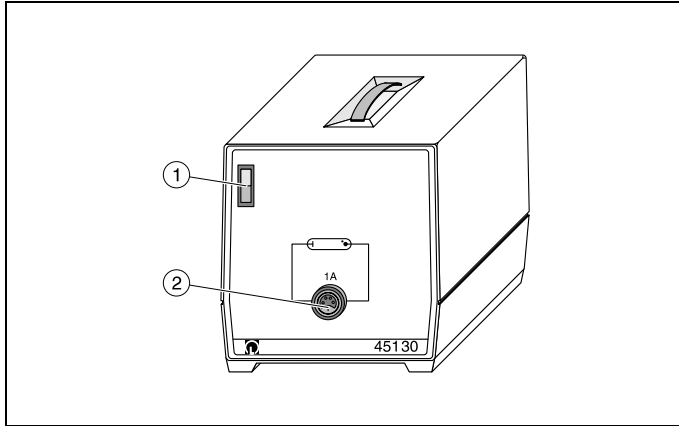


3/96-Sf-



## Gebrauchsanweisung Instruction Sheet

451 30\*

### Universaldrossel in Gehäuse Universal Choke in Housing

Fig. 1

Die zum Anschluß an 230 V /50 Hz bestimmte Universaldrossel dient zur Stromversorgung (1 A)

- der Quecksilber-Hochdrucklampe (451 15) in Fassung E 27 (451 19, ab Baureihe 3) oder in der Kompaktanordnung zur *h*-Bestimmung (558 79, ab Baureihe 2),
- der Cadmium-Lampe für den Zeemann-Effekt (451 12)
- sowie der Spektrallampen (451 011 - 451 111) in Gehäuse (451 16, ab Baureihe 2).

#### 1 Sicherheitshinweise

- Gerät erst einschalten wenn die Verbindung zwischen der Vielfachbuchse ② und dem Spezialstecker der mit der Lampe bestückten Fassung ordnungsgemäß hergestellt ist (Verbindung mit der Überwurfmutter des Spezialsteckers sichern.)
- Geräte früherer Baureihen (als die oben angegebenen) müssen zur Anpassung an die Universaldrossel (451 30, Baureihe 4) bei Leybold-Didactic umgerüstet werden.

#### 2 Beschreibung, technische Daten

- ① Netzschalter mit integrierter Betriebsanzeigeleuchte
- ② Vielfachsteckbuchse  
Ausgangsstrom: 1 A

Auf der Geräterückseite

Wannenstecker für Netzanschlußkabel (im Lieferumfang enthalten)

Sicherungshalter, im Wannenstecker integriert, mit Betriebsicherung und Ersatzsicherung T 1,25 B

Netzanschlußspannung: 230 V/50 Hz

Abmessungen: 20 cm x 21 cm x 23 cm

Masse: 5 kg

The universal choke is designed for use with 230 V/50 Hz voltage for supplying (1 A) the apparatus:

- High-pressure mercury lamp (451 15) in lamp socket E 27 (451 19, series 3 on) or in the compact arrangement for determining Planck's constant (558 79, series 2 on)
- Cadmium lamp for Zeemann effect (451 12), and
- Spectral lamps (451 011 - 451 111) in housing (451 16, series 2 on).

#### 1 Safety notes

- Do not switch on the apparatus until the special plug of the socket in which the lamp is mounted has been correctly connected to the DIN socket ② (secure the connection using the union nut of the special plug).
- Apparatus from older series (than those specified above) must be returned to Leybold Didactic for conversion to match the universal choke (451 30, series 4).

#### 2 Description, technical data

- ① Mains switch with integrated indicator lamp
- ② DIN socket  
Output current: 1 A

On rear of housing:

Appliance plug connector for mains power lead (included in scope of supply)

Fuse holder, integrated in appliance plug, with operating and spare fuse T 1.25 B

Mains connection voltage: 230 V/50 Hz

Dimensions: 20 cm x 21 cm x 23 cm

Weight: 5 kg

### 3 Sicherungsaustausch (s. Fig. 2.1/2)

- Einsatz ① (mit Fassung für Primärschmelzsicherung ② und Reservesicherung ③) heraushebeln
- Defekte Sicherung ② durch neue, auf richtigen Sicherungswert überprüfte Sicherung ③ ersetzen
- Reservesicherung ③ einsetzen und Einsatz ① wieder einschieben (Bestell-Nr. für 10 Sicherungen T 1,25 B: 698 16)

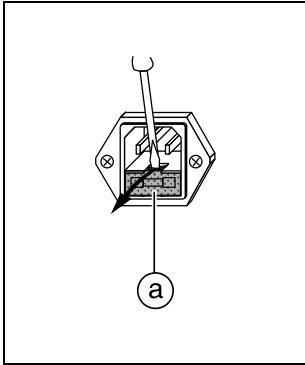


Fig. 2.1

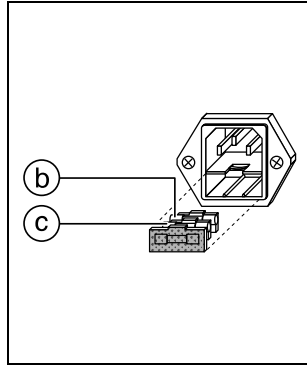


Fig. 2.2

### 3 Replacing the fuse (see Fig. 2.1/2)

- Pry out insert ① (with holder for primary fuse ② and reserve fuse ③).
- Replace defective fuse ② with a new one which has been checked for the correct rating ③.
- Insert reserve fuse ③ and replace the insert ① (Cat. No. for 10 fuses T 1,25 B: 698 16).